

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Кафедра англійської філології

**КОМПЛЕКС НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Основна іноземна мова (англійська)»
АНАЛІТИЧНЕ ЧИТАННЯ**

ОС «Магістр»

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська

ОПП: Філологія. Мова та література (англійська) /

Галузь знань: 01 Освіта

Спеціальність: 014.02 Середня освіта

ОПП: Середня освіта. Мова і література (англійська)

Автор: старший викладач кафедри англійської філології Михайліченко Л.Л.

Затверджено на засіданні кафедри протокол № 1 від «30» серпня 2019 року

2019р.

ЗМІСТ КНМЗНД

Навчальна програма дисципліни.....	3
Робоча програма навчальної дисципліни.....	10
Навчальний контент.....	19
Методичні рекомендації до проведення практичних (індивідуальних) занять і самостійної роботи	21
Засоби діагностики навчальних досягнень студентів	24
Перелік навчально-методичних посібників, технічних засобів навчання...	27
Інформаційні матеріали бібліотеки по забезпеченню навчальними підручниками (посібниками) з дисципліни.....	28

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни «Основна іноземна мова» - «Аналітичне читання» складена відповідно до освітньої програми підготовки ОС «Магістр» Галузь знань: 03 Гуманітарні науки, Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, ОПП: Філологія. Мова та література (англійська) / Галузь знань: 01 Освіта, Спеціальність: 014.02 Середня освіта, ОПП: Середня освіта. Мова і література (англійська).

Предметом вивчення навчальної дисципліни є мовленнєві, граматичні фонетичні, лексичні та стилістичні особливості англійської мови. Практичний курс англійської мови спрямований на удосконалення та подальший розвиток набутих знань, умінь та навичок з англійської мови в різних видах мовленнєвої діяльності у ході навчання на ОС «Бакалавр». Вивчення англійської мови передбачає володіння загальновживаною та термінологічною лексикою, граматикою англійської мови, набуття навичок читання та усного і письмового перекладу, зміння розуміння англійську мову як при безпосередньому спілкуванні, так і в аудіозапису, діалогічно та монологічно спілкуватися в межах тем, зазначених програмою

Іноземна мова як навчальна дисципліна робить значний внесок у культуру розумової праці студентів, розвиває такі специфічні уміння, як користування словниками, граматичними довідниками, посібниками. Це вчить працювати самостійно, розвиває потребу у самовдосконаленні та самоосвіті. При цьому розвивається пізнавальна та комунікативна функції мислення, здібності до аналізу, синтезу, співставлення, виконання інших логічних операцій. Знання студентом іноземної мови значно прискорює здобуття нової інформації, розширює світогляд, підвищує культурний рівень, розвиває інтерес до обраної професії. Знання та зміння, отримані студентом під час вивчення даної навчальної дисципліни, використовуються в подальшому при вивченні багатьох наступних дисциплін професійної підготовки фахівця-філолога з базовою та повною вищою освітою.

Міждисциплінарні зв'язки: Курс «Основна іноземна мова (англійська)» - це навчальна дисципліна, яка має комунікативну спрямованість і двобічні зв'язки як з суспільними, так і з спеціальними дисциплінами. Даний курс допомагає студентам сформувати фундаментальні мовленнєві компетенції, які необхідні у подальшій практичній діяльності. При цьому у ході роботи розвиваються практичні навички і зміння у процесі засвоєння базових лексико-граматичних явищ і структур, що уможливить створення необхідної бази для вивчення основних філологічних і перекладознавчих дисциплін, зокрема, лінгвокраїнознавство, лексикологія, стилістика, теорія та практика перекладу тощо. По-перше, слід зазначити зв'язок з теоретичними дисциплінами, мета яких в тій чи іншій мірі наближається до мети даної навчальної дисципліни. Даний навчальний курс пов'язано з такими академічними дисциплінами, як «Теорія перекладу», «Теорія міжкультурної комунікації», «Лексикологія англійської мови», «Стилістика англійської мови», «Лінгвокраїнознавство» та «Теорія мовної комунікації». Кожна з цих дисциплін містить аспекти (теми), які можуть розглядатися на міждисциплінарному рівні. Не менш важливими також є зв'язки з курсами соціолінгвістики, зарубіжної літератури, історії англійської мови і т.д. По-друге, дана навчальна дисципліна тісно пов'язана з практичними курсами, такими як «Практика перекладу», «Основи письмової комунікації», «Ділова англійська мова». Міждисциплінарні зв'язки враховуються викладачами при укладанні їх навчальних програм. Програма навчальної дисципліни складається з таких із змістового модуля: - аналітичне читання.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Загальна мета програми полягає у формуванні комунікативних англомовних умінь для застосування їх у вирішенні професійних завдань та у повсякденному житті:

- оволодіння термінологією, необхідною для лінгво-стилістичного аналізу та інтерпретації текстів різноманітних функціональних стилів;
- інтегративне формування навичок та вмінь аналізу та інтерпретації текстів різноманітних функціональних стилів;
- удосконалення умінь писемної комунікації - написання есе та аналізу текстів, що мають різноманітні стилістичні потенції;

Метою викладання навчальної дисципліни «Основна іноземна мова» - аналітичне читання зокрема є ознайомити студентів з основами інтерпретації та аналізу художнього, публіцистичного, наукового та поетичного тексту, розвивати навички реферування статей різноманітної суспільно-політичної тематики та вдосконалити навички аудіювання різнопланових текстів англійською мовою,

навичок креативного усного та писемного мовлення; формування навичок монологічного і діалогічного непідготовленого мовлення на основі активно засвоєного лексичного, граматичного та стилістичного матеріалів; засвоєння лексичних одиниць та мовленнєвих моделей на матеріалі текстів підручників, розмовних тем, суспільно-політичних текстів, комунікативних ситуацій, текстів позалекційного читання; посилення самостійної пошукової, творчої роботи; підвищення рівня лінгвістичної компетенції через втілення знань стилістичних прийомів та виразних засобів в ґрунтовний аналіз англомовного тексту; підвищення рівня мовної компетенції студентів, вдосконалення їхніх мовних навичок через розвиток таких вмінь як читання, аудіювання, усне та письмове мовлення, а також розвиток точності граматичної побудови мовлення.

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «Основна іноземна мова» - «аналітичне читання» є навчити розпізнавати функціональні стилі англійської мови, а також різноманітні стилістичні потенції на рівні макро- та міні-компонентного аналізу текстів різних функціональних стилів.

1.3. Згідно з вимогами освітньої програми студенти повинні:

знати

- Знати і розуміти структуру тексту.
- Знати основи макро та міні-компонентного аналізу тексту.
- Знати визначення стилістичних прийомів та виразних засобів.
- Знати та розуміти роль і значення стилістики в системі підготовки філологів спеціалістів та магістрів з англійської мови.
- Знати основні поняття аналізу тексту та сучасної стилістики.
- Знати лексичний мінімум, що забезпечує висловлювання за тематикою курсу.
- Знати структуру написання есе та звіту-аналізу за запропонованою темою.

вміти :

- Аналізувати тексти, що відносяться до різних функціональних стилів.
- Визначати в будь-якому дискурсі стилістичні форми і засоби – як прості, так і складні за структурою і змістом.

- Розпізнавати стилістичні прийоми та виразні засоби у різних функціональних стилях та визначати їх стилістичні функції у тексті.
- Інтегрувати стилістичні прийоми та виразні засоби в дискурсі з метою отримання актуальної та концептуальної інформації тексту.
- Користуватися знаннями про текстотворення для подальшого аналізу текстів різних функціональних стилей.
- Користуватися знаннями про текстотворення для подальшого аналізу текстів різних функціональних стилей.
- Знаходити додаткову інформацію за зазначеними темами.
- Презентувати реферати за запропонованими темами в галузі.
- Писати твори за темами, що вивчаються. Твори мають носити характер опису свого відношення до проблеми та містити лексичний матеріал за темою. Обсяг твору та доповіді повинен бути не менш ніж 2 - 3 сторінок друкованого тексту.
- Працювати з тематичними статтями з метою збагачення лексичного запасу.
- Упорядковувати лексичні одиниці шляхом систематизації в глосарії.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться _____ години / _____ кредитів ECTS.

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

Змістовий модуль - Аналітичне читання (формування творчої читацької компетенції).

Теми:

I семестр

Тема 1

Text: “The One Who Waits” by Ray Bradbury

The functional style of the text, its logical division. Key-words and phrases. Emotionally-coloured vocabulary, picture-making verbs. Contextual synonyms of the title, their function. Atmosphere. Characters. Means of character drawing. Conflict. Movement. Compositional arrangement of the text. Linguo-stylistic peculiarities. Idea.

Тема 2

Text: “Separating” by John Updike

Atmosphere. Characters, means of character drawing. Artistic details. Conflict. Movement. Form and viewpoint. Presentational sequencing.

Тема 3

Text: “I Spy” by Graham Greene

Setting. Atmosphere and key. The form of presenting the text. The viewpoint from which the text is given. Characters and the means of character-drawing. The principal of analogy and the principal of contrast. Presentational sequencing: flashback, foreshadowing, suspense. Stylistic semasiology, stylistic syntax.

II семестр

Тема 1

Text: "The Bath" by Janet Frame

Flashback. Foreshadowing. Suspense. Means to create suspense. Compositional arrangement of the text. Phonetic peculiarities of the text. Unuttered represented speech in the text, its function.

Тема 2

Publicistic Functional Style. The sub-style of publicism – essay.

Essay: "Friends, Good Friends and Such Good Friends" by Judith Viorst

Characteristic features of publicism. Essay as a sub-style of publicism and its features. Types of essays. Analysis of an essay. Narrative essays. Descriptive essays. Reflective essays. Argumentative essays.

III семестр

Тема 1

Analysis of verse. Phonetic peculiarities of poetry. Semasiological, syntactic, phonetic peculiarities of prose.

3. Рекомендована література

Модуль – «Аналітичне читання» Базова

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка / Арнольд И.В. – М. : Флинта, 2002. – 384 с.
2. Ахманова О.С. О стилистической дифференциации слов / О.С. Ахманова // Сборник статей по языкоznанию. – 1958. – С. 24-39.
3. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – М. : Эдиториал УРСС, 2004. – 576 с.
4. Будагов Р.Н. Литературные языки и языковые стили / Р.Н. Будагов. – М.: Высшая школа, 1967. - 376 с.
5. Виноградов В.В. О теории художественной речи / В.В. Виноградов. – М. : [Высшая школа, 2005.](#) – 288 с.
6. Виноградов В.В. О языке художественной литературы / В.В. Виноградов. – М.: Гослитиздат, 1959. – 656 с.
7. Виноградов В.В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика / В.В. Виноградов. – М.: Изд-во АН СССР, 1963. – 192 с.
8. Гальперин И.Р. О понятиях "стиль", "стилистика"/ И.Р. Гальперин // Вопросы языкоznания . – 1954. – № 3. – С. 15-19.

9. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка. / И.Р. Гальперин. – М., 1958. - 459 с.
10. Гальперин И.Р. О термине «сленг»/ И.Р. Гальперин // Вопросы языкознания. – 1956. - №6. – С. 105 – 112.
11. Гальперин И.Р. Речевые стили и речевые средства языка / И.Р. Гальперин // Вопросы языкознания. – 1954. - №4. – С. 76-86.
12. Гвишиани Н.Б. Язык научного общения / Н.Б. Гвишиани. – М.: Высш. шк., 1986. – 280 с.
13. Жирмунский В.М. Введение в метрику. Теория стиха / В.М. Жирмунский. – Л.: Академия, 1925. – 284 с.
14. Иванова Т.П. Стилистическая интерпретация текста / Т.П. Иванова, О.П. Брандес. – М.: Высш. шк., 1991. – 144 с.

Допоміжна

1. Калюжная В.В. Стиль англоязычных документов международных организаций / В.В. Калюжная. – К.: Наук. думка, 1982. – 123 с.
2. Калюжная В.В. Характеристики английского функционального стиля официально-делового изложения АДК / В.В. Калюжная. – К.: Изд-во Гос. Ун-та им. Т.Г. Шевченко, 1977. – 253 с.
3. Кожина М.Н. К основаниям художественного текста / М.Н. Кожина. – М., 1972. – 138 с.
4. Кузнец М.Д. Стилистика английского языка / М.Д. Кузнец, Ю.М. Скребнев. – Л.: Просвещение, 1960 . – 175 с.
5. Лотман Ю. Н. Структура художественного текста / Ю. Н. Лотман. – Л., 1973. – 300 с.
6. Мороховский А.Н., Воробьева О.П., Лихошерст Н.И., Тимошенко З.В.
7. Стилистика английского языка / А.Н. Мороховский др. – Киев: Вища школа, 1991. – 271 с.
8. Науменко А.М. Філологічний аналіз тексту (основи лінгвopoетики) / А.М. Науменко. – Вінниця: Нова книга, 2005. – 415 с.
9. Разинкина Н. М. Стилистика английской научной речи / Н. М. Разинкина. – М. : Высшая школа, 1972. – 166 с.
10. Серкова Н. И. Абзац в художественном тексте: учебное пособие / Н. И. Серкова. – Хабаровск, 1985. – 74 с.
11. Сильман Т. И. Подтекст как лингвистическое явление. Научные доклады высшей школы / Т. И Сильман // Филологические науки. – 1969. – № 1. – С 84-90.
12. Сильман Т. И. Проблема синтаксической стилистики / Т. И. Сильман. – Л. : Просвещение, 1967. – 152 с.
13. Солганик Г. Я. Синтаксическая стилистика: учебное пособие для студентов вузов / Г. Я. Солганик. – М. : Издательство ЛКИ, 2007. – 232 с.
14. Солганик Г. Я. О поэтике публицистики / Г. Я. Солганик // Функциональная стилистика: теория стилей и их языковая реализация: межвузовский сборник научных трудов. – Пермь : ПГУ, 1986. – С 128-134.
15. Ципін Е. Х. Особливості англійської газетної мови / Е. Х Ципін. – К. : Радянська школа, 1967. – 102 с.
16. Crystal D. Investigating English Style / D. Crystal. – London: Longman, 1969. – 260 p.

17. Crystal D. Advanced Conversational English / D. Crystal. – London: Longman, 1975. – 170 p.
18. Galperin I.R. Stylistics / I.R. Galperin. – Moscow: Higher School, 1977. – 332 p.
19. Kukharenko V.A. Seminars in Style / V.A. Kukharenko. – Moscow: Higher School, 1986. – 184 p.
20. Shakhovsky V.I. English Stylistics / V.I. Shakhovsky. – M. : Издательство ЛКИ, 2008. – 232 c.
21. Soshalskaya E.G. Stylistic analysis / E. Soshalskaya, V. Prokhlova. – Moscow: Higher School, 1976. – 155 p.
22. Skrebnev Y.M. Fundamentals of English Stylistics / Y.M. Skrebnev. – Moscow: Editorial, 2003. – 222 p.
23. Stull B.T. The Elements of Figurative Language / B.T. Stull. – London: Prentice Hall, 2002. – 205 p.
24. Turner G.W. Stylistics / G.W. Turner – London: Penguin Books, 1973. – 256 p.
25. Wales K.A. Dictionaru of Stylistics / K.A. Wales. – London: Longman, 2001. – 315p.
26. Wright L. ,Hope J. Stylistics: A Practical Coursebook / L. Wright, J. Hope – London: Routledge, 1995. – 107 p.
27. Znamenskaya T.A. Stylistics of the English Language . Fundamentals of the Course / T.A. Znamenskaya. - M. : Издательство ЛКИ, 2008. – 224 c.

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання: екзамен – І семестр, залік – II семестр, Державний іспит – III семестр.

5. Засоби та методи навчання: аналіз текстів, ролева гра, дебати, «круглий стіл», дискусії, виконання творчих робіт, усна презентація, розв'язання проблеми, діалогічне мовлення за ситуацією, конференції, аргументація.

Діагностика успішності навчання: тестові завдання, написання контрольних робіт, усна відповідь за змістом екзаменаційного білету.

Примітки:

1. Програма навчальної дисципліни визначає місце і значення навчальної дисципліни, її загальний зміст та вимоги до знань і вмінь. Програма навчальної дисципліни є складовою державного стандарту вищої освіти. Програма вибіркової навчальної дисципліни розробляється вищим навчальним закладом.
2. Програма навчальної дисципліни розробляється на основі освітньо-професійної програми.

Міністерство освіти і науки України
Маріупольський державний університет
кафедра англійської філології



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«ОСНОВНА ІНОЗЕМНА МОВА»

Аналітичне читання

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки
Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –
англійська
ОПП: Філологія. Мова та література (англійська) /
Галузь знань: 01 Освіта
Спеціальність: 014.02 Середня освіта
ОПП: Середня освіта. Мова і література (англійська)

Робоча програма «Основна іноземна мова» («Аналітичне читання») для студентів ОС «Магістр».

Програма вивчення навчальної дисципліни «Основна іноземна мова» - «Аналітичне читання» складена відповідно до освітньої програми підготовки ОС «Магістр» Галузь знань: 03 Гуманітарні науки, Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, ОПП: Філологія. Мова та література (англійська) / Галузь знань: 01 Освіта, Спеціальність: 014.02 Середня освіта, ОПП: Середня освіта. Мова і література (англійська).

Розробник: старший викладач кафедри англійської філології Михайліченко Л.Л.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри англійської філології

Протокол від 30 серпня 2019 року, № 1

Завідувач кафедри Федорова Ю.Г.

(Іван Федоров, Ю.Г.)
(підпис) (прізвище та ініціали)

©_____, 2019 рік
©_____, 2019 рік

Опис навчальної дисципліни ОІМ

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни		
		денна форма навчання		
Кількість кредитів – 1, 2 семестр -14; 3 семестр - 9	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки, Галузь знань: 01 Освіта,	Нормативна		
Модулів – 2	Спеціальність 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, ОПП: Філологія. Мова та література (англійська) / Спеціальність: 014.02 Середня освіта, ОПП: Середня освіта. Мова і література (англійська).	Рік підготовки:		
Змістовних модулів – 2 (аспекти ОІМ)		1-й / 2-й		
Індивідуальне науково-дослідне завдання: підготовка мовних портфоліо з аспектів ОІМ		Семестр		
Загальна кількість годин – 1, 2 семестри – 420; 3 семестр – 60		1-й	2-й	3-й
Tижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – самостійної роботи студента -		0 год.	0 год.	0 год.
		Практичні, семінарські		
		90 год.	30 год.	год.
		Лабораторні		
		0 год.	0 год.	0 год.
		Самостійна робота		
		179 год.	99 год.	59 год.
		Індивідуальні завдання:		
		1 год.	1 год.	1 год.

Вид контролю:
іспит – 1 семестр;
Державний екзамен - семестр

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Програма підпорядкована здійсненню мети:

- формувати у студентів комунікативну, лінгвістичну та соціокультурну компетенції, що забезпечать уміння ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування;
- формувати у студентів когнітивну компетенцію у взаємозв'язку з іншими видами компетенцій;
- формувати у студентів позитивне ставлення до оволодіння як мовою, так і культурою англомовного світу;
- розвивати у студентів здатність до самооцінки та самовдосконалення, що допоможе їм успішно завершити курс вищої освіти і стане передумовою їх наступного професійного росту;
- формувати у студентів професійну компетенцію шляхом ознайомлення їх з різними методами і прийомами навчання іноземної мови та залучення до виконання професійно орієнтованих завдань;
- виховувати і розвивати у студентів почуття самосвідомості; формувати вміння міжособистісного спілкування, необхідні для повноцінного функціонування як у навчальному середовищі, так і за його межами, що сприяє формуванню їх світогляду та ціннісних орієнтацій, розвитку мислення, пам'яті, уяви.

Завдання курсу:

- створити у студентів відповідну базу знань для вільного користування англійською мовою у професійних, наукових та інших цілях;
- забезпечити володіння чотирма видами мовленнєвої діяльності на відповідному рівні;
- на базі синтаксичних, семантичних та фонетичних правил і закономірностей англійської мови, та соціокультурних знань і вмінь здійснювати іншомовну комунікацію;
- застосовувати культурологічну інформацію у професійній діяльності та використовувати власний досвід оволодіння іншомовним мовленням у викладацькій діяльності;
- удосконалювати мовленнєву підготовку шляхом використання автентичних англомовних матеріалів;
- демонструвати впевненість і позитивну мотивацію у користуванні англійською мовою.

Метою роботи навчання є:

1. подальший розвиток комунікативних навичок до рівня, що дозволить користуватися мовою вільно та впевнено у різних сферах – побутовій, професійній та навчальній;
2. розвивати навички аудіювання, говоріння, читання та письма;
3. допомогти студентам у подальшому вивчені іноземної мови та метамови, які допоможуть їм при обговореннях, аналізу, наукових дослідженнях щодо використання та вживання англійської мови;
4. розвивати навички самостійної роботи з іноземною мовою, звертаючи увагу на постійний розвиток мови та новітні досягнення;
5. зосередити увагу студентів на професійних аспектах англійської мови з метою підготовки їх до викладацької діяльності;

6. розвивати інтерес до культури англомовних країн, схвалювати бажання та готовність досліджувати нові аспекти соціального та культурного життя цих країн.

Завдання.

На кінець курсу навчання студенти повинні:

- бути готовими до подальшого поглиблення знань із лінгвістики;
- володіти мовою досить вільно та вміти підтримати розмову на будь-яку тему як професійної, так і непрофесійної сфер;
- володіти навичками вибіркового слухання;
- вміти відхилити пропозицію, розуміти суперечку, почати розмову, користуючись ідіоматичними виразами;
- читати тексти різних стилів на знайомі і незнайомі теми та розуміти гіпотези, аргументи, точки зору, думки та роздуми;
- вміти написати:

а) есе чи доповідь на певну тему, розкриваючи усі „за” і „проти” своєї позиції, та показуючи переваги та недоліки інших точок зору;

б) детальний опис та огляд свого досвіду і спостережень, різних предметів, пов’язаних із професійними та особистими інтересами;

- вміти ефективно використовувати всі наявні літературні джерела з метою подальшого розвитку;
- демонструвати знання соціокультурного життя англомовних країн та вміти використовувати ці знання як у професійному, так і у непрофесійному контекстах.

Випускники повинні:

- розуміти складні тексти великого обсягу і розкривати імпліцитну інформацію, що міститься в них;
- висловлюватися вільно і спонтанно, не відчувати браку мовних засобів для вираження думки;
- ефективно і гнучко використовувати іноземну мову в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування; висловлюватися з необхідним ступенем деталізованості й тематичної складності, демонструючи вільне володіння прийомами структурної побудови тексту, засобами зв’язності та цілісності на суперсintаксичному рівні.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- соціокультурні особливості мови, яка вивчається;
- основні новітні тенденції розвитку сучасної газетної англійської мови;
- граматичні конструкції, притаманні газетному стилю, газетний вокабуляр;
- структуру реферування статті на суспільно-політичну тематику;
- знали і розуміти структуру тексту.
- знали основи макро- та міні-компонентного аналізу тексту.
- знали визначення стилістичних прийомів та виразних засобів.
- знали та розуміти роль і значення стилістики в системі підготовки фахівців.
- знали основні поняття аналізу тексту та сучасної стилістики.

- знати лексичний мінімум, що забезпечує висловлювання за тематикою курсу.
- знати структуру написання есе та звіту-аналізу за запропонованою темою.

вміти :

Аналітичне читання:

- аналізувати тексти різних функціональних стилів.
- визначати в будь-якому дискурсі стилістичні форми і засоби – як прості, так і складні за структурою і змістом.
- розпізнавати стилістичні прийоми та виразні засоби у різних функціональних стилях та визначати їх стилістичні функції у тексті.
- інтегрувати стилістичні прийоми та виразні засоби в дискурсі з метою отримання актуальної та концептуальної інформації тексту.
- користуватися знаннями про текстотворення для подальшого аналізу текстів різних функціональних стилів.
- користуватися знаннями про текстотворення для подальшого аналізу текстів різних функціональних стилів.

3.Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль - Аналітичне читання (формування творчої читацької компетенції).

Теми:

I семестр

Тема 1

Text: “The One Who Waits” by Ray Bradbury

The functional style of the text, its logical division. Key-words and phrases. Emotionally-coloured vocabulary, picture-making verbs. Contextual synonyms of the title, their function. Atmosphere. Characters. Means of character drawing. Conflict. Movement. Compositional arrangement of the text. Linguo-stylistic peculiarities. Idea.

Тема 2

Text: “Separating” by John Updike

Atmosphere. Characters, means of character drawing. Artistic details. Conflict. Movement. Form and viewpoint. Presentational sequencing.

Тема 3

Text: “I Spy” by Graham Greene

Setting. Atmosphere and key. The form of presenting the text. The viewpoint from which the text is given. Characters and the means of character-drawing. The principle of analogy and the principle of contrast. Presentational sequencing: flashback, foreshadowing, suspense. Stylistic semasiology, stylistic syntax

II семестр

Тема 1

Text: “The Bath” by Janet Frame

Flashback. Foreshadowing. Suspense. Means to create suspense. Compositional arrangement of the text. Phonetic peculiarities of the text. Unuttered represented speech in the text, its function.

Тема 2

Publicistic Functional Style. The sub-style of publicism – essay.

Essay: “Friends, Good Friends and Such Good Friends ” by Judith Viorst

Characteristic features of publicism. Essay as a sub-style of publicism and its features. Types of essays. Analysis of an essay. Narrative essays. Descriptive essays. Reflective essays. Argumentative essays.

III семестр

Тема 1

Analysis of verse. Phonetic peculiarities of poetry. Semasiological, syntactic, phonetic peculiarities of prose.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб.	інд.	с.р.		л	п	лаб.	інд.	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Модуль 1												
Змістовий модуль - Аналітичне читання												
Тема 1. Text “The One Who Waits” by Ray Bradbury.	72	0	12	0	1	59						
Тема 2. Text: “Separating” by John	73	0	13	0	0	60						

Updike.									
Тема 3. Text: “I Spy” by Graham Greene. Setting.	75		15	0	0	60			
Усього годин за змістовим модулем	219		40	0	0	179			
II семестр Тема 1. Text: : “The Bath” by Janet Frame.	13		13	0	0				
Тема 2. Text: 1. Publicistic Functional Style. The sub-style of publicism essay. 2. Essay: “Friends, Good Friends and Such Good Friends ” by Judith Viorst.	113		13	0	1	99			
Усього годин за змістовим модулем	113		26	0	0	99			
III семестр Тема 3. Analysis of verse.	890		30	0	1	59			
Усього годин за змістовим модулем	90		30	0	1	59			

ІНДЗ							25					
Модуль 3. Контрольний												
Екзамен						2						
Усього	330		110		12	208						

Навчальний контент

5. Теми практичних занять

Змістовий модуль - Аналітичне читання (І, ІІ, ІІІ семестри - практичні)

Змістовий модуль - Аналітичне читання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
І семестр		
1.	Тема 1. Text “The One Who Waits” by Ray Bradbury.	16
2.	Тема 2. Text: “Separating” by John Updike.	16
3.	Тема 3. Text: “I Spy” by Graham Greene.	16
ІІ семестр		
1.	Тема 1. Text: “The Bath” by Janet Frame.	16
2.	Тема2. Text: Publicistic Functional Style. The sub-style of publicism – essay. Essay: “Friends, Good Friends and Such Good Friends ” by Judith Viorst.	16
3.	Тема3. Analysis of verse.	16
	Усього	96

6. Самостійна робота

Змістовий модуль - Аналітичне читання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1.	Тема 1. Text analysis	112
2.	Тема 2.Text analysis	112
3.	Тема 3. Over-all text analysis	113
	Усього	337

1. Індивідуальні завдання

Змістовий модуль - Аналітичне читання

ІНДЗ виконується студентами у вигляді макро- та міні- компонентних аналізів художніх, публіцистичних та поетичних текстів, а також ІНДЗ передбачає тестові завдання, що мають на меті перевірити знання дефініцій, пов’язаних із стилістичними прийомами та виразними засобами.

Терміни захисту: ІНДЗ захищається (презентується) на передостанньому занятті.

8. Методи навчання

Змістовий модуль - Аналітичне читання

Вивчення термінології, інтерпретування текстів на рівні макро- та міні-компонентного аналізу.

9. Методи контролю

У III семестрі заплановано складання іспиту, що вміщує обов'язкові завдання з аналітичного читання.

Метою проведення іспиту є визначення рівня сформованості іншомовної компетенції за результатами навчання основної іноземної мови у IX семестрі.

Згідно з вимогами структура іспиту складається з двох частин: реферування україномовної статті, лінгво-стилістичного аналізу тексту, усної співбесіди з екзаменаторами за зазначеною розмовою ситуацією за вивченими темами.

10. Розподіл балів, які отримують студенти І семестр (екзамен)

ЗМ	Модуль №1. Поточне тестування	Модуль № 2. ІНДЗ	Модуль № 3. Контрольний	Сума	Іспит
ЗМ1. Аналітичне читання	30	10	10	50	50 100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсової роботи, практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	
82-89	B	добре	
74-81	C		зараховано
64-73	D	задовільно	

60-63	E		
35-59	FX	нездовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	нездовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

11. Методичне забезпечення

Змістовий модуль - Аналітичне читання

- практичні завдання до кожного заняття
- методичні розробки з аналізу тексту
- Тестові вправи

12. Рекомендована література

Базова

1. Практический курс английского языка. 5 курс: Учеб. для высш. учеб, заведений / Под ред. В. Д. Аракина. – 4-е изд., испр. и доп. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. – 232 с.
2. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка / Арнольд И.В. – М. : Флинта, 2002. – 384 с.
3. Ахманова О.С. О стилистической дифференциации слов / О.С. Ахманова // Сборник статей по языкознанию. – 1958. – С. 24-39.
4. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов / О.С. Ахманова. – М. : Эдиториал УРСС, 2004. – 576 с.
5. Будагов Р.Н. Литературные языки и языковые стили / Р.Н. Будагов. – М.: Высшая школа, 1967. - 376 с.
6. Виноградов В.В. О теории художественной речи / В.В. Виноградов. – М. : Высшая школа, 2005. – 288 с.
7. Виноградов В.В. О языке художественной литературы / В.В. Виноградов. – М.: Гослитиздат, 1959. – 656 с.
8. Виноградов В.В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика / В.В. Виноградов. – М.: Изд-во АН СССР, 1963. – 192 с.
9. Гальперин И.Р. О понятиях "стиль", "стилистика"/ И.Р. Гальперин // Вопросы языкознания . – 1954. – № 3. – С. 15-19.
10. Гальперин И.Р. Очерки по стилистике английского языка. / И.Р. Гальперин. – М., 1958. - 459 с.
11. Гальперин И.Р. О термине «сленг»/ И.Р. Гальперин // Вопросы языкознания. – 1956. - №6. – С. 105 – 112.

12. Гальперин И.Р. Речевые стили и речевые средства языка / И.Р. Гальперин // Вопросы языкознания. – 1954. - №4. – С. 76-86.
13. Гвишиани Н.Б. Язык научного общения / Н.Б. Гвишиани. – М.: Высш. шк., 1986. – 280 с.
14. Жирмунский В.М. Введение в метрику. Теория стиха / В.М. Жирмунский. – Л.: Академия, 1925. – 284 с.
15. Иванова Т.П. Стилистическая интерпретация текста / Т.П. Иванова, О.П. Брандес. – М.: Высш. шк., 1991. – 144 с.

Допоміжна

1. Guy Brook-Hart, Vanessa Jakeman. Complete-IELTS (Bands 6.5-7.5 SB). Student's Book / G. Brook-Hart and V. Jakeman. – Cambridge University Press, 2013 – 187 p.
2. Liz Soars, John Soars, Paul Hancock. New Headway Advanced. Student's Book / J. Soars, L. Soars, P. Hancock. – 4th edition. Oxford University Press, 2014 – 160 p.
3. Liz Soars, John Soars, Paul Hancock. New Headway Advanced. Workbook / J. Soars, L. Soars, P. Hancock. – 4th edition. Oxford University Press, 2014 – 111 p.
4. Mark Skipper. Advanced Grammar and Vocabulary / M. Skipper – Express Publishing, 1998 – 237 p.
5. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Academic Vocabulary in Use / M. McCarthy, F. O'Dell – Cambridge University Press, 2008 – 176p.
6. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. English in Use. Advanced / M. McCarthy, F. O'Dell – Cambridge University Press, 2008 – 292 p.
7. Ruth Gairns, Stuart Redman. Oxford Word Skills Advanced / R. Gairns, S. Redman – Oxford University Press, 2009 – 256 p.
8. Tim Falla, Paul A Davis. Solutions Advanced. Student's Book. / T. Falla, Paul A Davis – Oxford University Press, 2009 – 144p.
9. Tim Falla, Paul A Davis. Solutions Advanced. Workbook./ T. Falla, Paul A Davis – Oxford University Press, 2009 – 118p.
10. V. Evans, J. Dooley. Upstream Proficiency Student's Book / V. Evans, J. Dooley – Express Publishing, 2002 – 276 p.
11. Virginia Evans. Successful Writing Proficiency. / Virginia Evans – Express Publishing, 2000 – 160 p.

13. Інформаційні ресурси

1. BBC Learning English [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://www.BBCLearningEnglish.com>.
2. Breaking News English <http://www.breakingnewsenglish.com/>.
3. Cambridge English Language Assessment [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.cambridgeesol.org/>.
4. EnglishTips.org. [Электронный ресурс]. – Режим доступу : <http://www.englishtips.org/>.
5. Free English Tests and Exercises Online for ESL, TOEFL, TOEIC, GRE, SAT, GMAT [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://english-teststore.net>
6. A Day at School [Електронний ресурс].- Режим доступу: <http://www.esl-lab.com/elem/elemrd1.htm#pre>
7. Методика та технологія [Електронний ресурс].- Режим доступу: http://osvita.ua/school/lessons_summary/edu_technology/30115/

Примітки:

1. Робоча програма навчальної дисципліни є нормативним документом вищого навчального закладу і містить виклад конкретного змісту навчальної дисципліни, послідовність, організаційні форми її вивчення та їх обсяг, визначає форми та засоби поточного і підсумкового контролю.
2. Розробляється викладачем. Робоча програма навчальної дисципліни розглядається на засіданні кафедри і затверджується завідувачем кафедри.

**ІНФОРМАЦІЙНІ МАТЕРІАЛИ БІБЛІОТЕКИ ПО ЗАБЕЗПЕЧЕННЮ НАВЧАЛЬНИМИ
ПІДРУЧНИКАМИ (ПОСІБНИКАМИ) З ДИСЦИПЛІНИ**
«СУЧАСНІ ЛІТЕРАТУРНІ ТЕНДЕНЦІЇ»

з/п	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо), вихідні дані	Рік видання	Кількість примірників
1.	Арнольд И.В.	Стилистика английского языка (стилистика декодирования): Учебное пособие / И.В. Арнольд.-Л.: Просвещение, 1973.-304с.	1973	уч. абон. – (4), ч/з 3(5)
2.	Гальперин И.Я.	Стилистика английского языка : Учебное пособие / И.Я Гальперин.-М.: Высшая школа, 1971.- 344с.	1971	уч. абон – 143, ч/з 3(4)
3.	Кухаренко В.А.	Практикум зі стилістики англійської мови: підручник / В.А. Кухаренко.- Вінниця: Нова книга 2003.- 160с.	2003	уч. абон – 164(5), ч/з 4
4.	Єфімов Л.П.	Стилістика англійської мови і дискурсивний аналіз: учбово-методичний посібник / Л.П. Єфімов, О.А. Ясінецька.- Вінниця: Нова книга, 2004.- 204с.	2004	Худ. та наук. абон – 433(3), ч/з 3(3)